



Société Marguerite Duras



Colloque international

Orients de Marguerite Duras

sous la direction de Yann MÉVEL et Tsutomu IMAI



Aki KURODA, (conti/NUIT/é) IV, 1980. Avec l'aimable autorisation de l'artiste (droits réservés).

Colloque organisé par le Département de langue et littérature françaises de l'Université du Tohoku,
avec le soutien de
la Société Marguerite Duras (Royaume-Uni) et la Société Japonaise de Langue et Littérature Françaises.

9, 10 et 11 septembre 2009

Sendai, Université du Tohoku, Bâtiment du Centenaire (Kawauchi Hagi Hall), Salle de Conférence

En partenariat avec la Société Marguerite Duras (Royaume-Uni), ce colloque s'inscrira dans le cadre du 50^e anniversaire de la création d'*Hiroshima mon amour*. Un premier versant du colloque prendra pour objets les représentations – qu'elles soient d'ordre poétique ou fantasmatique – de l'Extrême-Orient dans l'œuvre de Duras. Seront également analysées les influences esthétiques, linguistiques, idéologiques ou philosophiques de l'Extrême-Orient. Un second versant du colloque abordera les formes de présence de l'œuvre de Duras en Orient, en particulier l'influence sur la création artistique contemporaine. L'approche, interdisciplinaire, permettra de rendre compte de formes diverses de métissage.

Mercredi 9 septembre :

09h30 Accueil des participants

10h15 Ouverture du Colloque

Matin

Penser l'Orient I

Présidence : **Sylvie LOIGNON**

10h30 **Florence DE CHALONGE** (Université Lille 3)

Dans l'Orient durassien, que sont les Orientaux devenus ?

10h50 **Christophe MEURÉE** (Université catholique de Louvain)

Habiter le temps dans l'espace qui s'écoule

Déjeuner

Après-midi

Penser l'Orient II

Présidence : **Christophe MEURÉE**

14h00 **Eric BENOIT** (Université Bordeaux 3)

« ça », ou la douleur qui vient de l'Est

14h20 **Sylvie LOIGNON** (Université de Caen)

Désorientation

Pause

Métaphysique(s)

Présidence : **Hong HUANG**

15h30 **Mattias ARONSSON** (Université de Göteborg)

« Ernesto-le-sage ». La philosophie taoïste dans La Pluie d'été

15h50 **Mauricio AYER** (Faculdade Santa Marcelina, Sao Paulo)

Entre les deux extrêmes du monde, le spectacle de la destruction

16h10 **Akiko UEDA** (Ibaraki)

Le ravissement – l'absolu vide de Duras

17h30 Réception

Jeudi 10 septembre :

Matin

L'imaginaire indochinois

Présidence : **Cécile HANANIA**

09h30 **Elena CIOCOIU** (Sorbonne - Paris IV)

La Construction imaginaire de l'Orient dans les romans L'Amant, L'Amant de la Chine du Nord et Un Barrage contre le Pacifique

09h50 **Anne COUSSEAU** (Université Nancy 2)

Lyrisme et paysages de l'enfance indochinoise

Pause

Un exotisme durassien ?

Présidence : **Florence DE CHALONGE**

10h50 **Osamu HAYASHI** (Université de Fukushima)

Restructuration de l'Orient - à propos de la Durasie de Marguerite Duras

11h10 **Maud FOURTON** (Université de Pau)

Hiroshima-sur-Loire (ou d'un exotisme durassien)

11h30 **Yann MÉVEL** (Université du Tohoku, Sendai)

M. Duras : poétique des sensations dans l'œuvre indochinoise

Déjeuner

Après-midi

Cinéma

Présidence : **Olivier AMMOUR-MAYEUR**

14h30 **Christine BUIGNET** (Université Toulouse-Le Mirail)

Images durassiennes d'un Orient hybride : du souvenir sensible à la (re)construction fantasmatique. A partir d'India Song et Son nom de Venise dans Calcutta désert

14h50 **Michelle ROYER** (Université de Sydney)
Mise en scène de l'hybridation dans quelques films de M. Duras

Discussion

15h30 **Jean CLÉDER** (Université Rennes 2)
« Dans l'Orient désert quel devint mon ennui ! ». Du geste référentiel au mouvement rhétorique dans le cinéma de M. Duras

15h50 **Françoise BARBÉ-PETIT** (Université Paris VI)
Rithy Panh, Marguerite Duras, Un barrage contre l'oubli au cœur de l'Orient

Pause

17h00 Conférence de **Moriaki WATANABE** (Université des Arts plastiques de Kyoto)
Mettre en scène Agatha

Vendredi 11 septembre :

Matin

Indochine / Vietnam

Présidence : **Anne COUSSEAU**

09h00 **Cécile HANANIA** (Western Washington University)
Itinéraire de Battambang à Hanoi. L'Indochine de Marguerite Duras : mirage touristique et visage des ruines

09h20 **Quang Viet DO** (Université Nationale de Hanoi)
Regards culturels croisés : impacts de la langue - culture vietnamienne dans l'écriture durassienne

09h40 **Thanh-Vân TON-THAT** (Université de Pau) – lecture
Amour du lointain et passions extrême-orientales: l'indéterminé et l'interchangeable dans le discours de l'autre chez Duras

Pause

Chine

Présidence : **Mirei SEKI**

11h00 **Catherine RODGERS** (Université de Swansea) – vidéo

La « Chine lointaine, d'enfance », de Marguerite Duras

11h20 **Hong HUANG** (Université de Nankin)
Marguerite Duras à l'épreuve de la Chine

11h40 **Xiaoyi YUAN** (Ecole Normale Supérieure de l'Est de la Chine, Shanghai)
Duras et l'autofiction dans la littérature chinoise contemporaine

Déjeuner

Après-midi

Autour d'Hiroshima mon amour
Présidence : **Michelle ROYER**

14h30 Témoignage de **Tsutomu IWASAKI** (lecture)

14h50 **Mirei SEKI** (Université Rikkyo, Tokyo)
La réception d'Hiroshima mon amour au Japon

15h10 **Catherine VOGT** (Université Paul Verlaine, Metz)
D'Hiroshima mon amour à H Story : fixer le temps contre l'oubli

15h30 **Olivier AMMOUR-MAYEUR** (Université Rikkyo, Tokyo)
H Story, ou pour une esthétique du « remake relevant »

Pause

Duras et la littérature japonaise
Présidence: **Osamu HAYASHI**

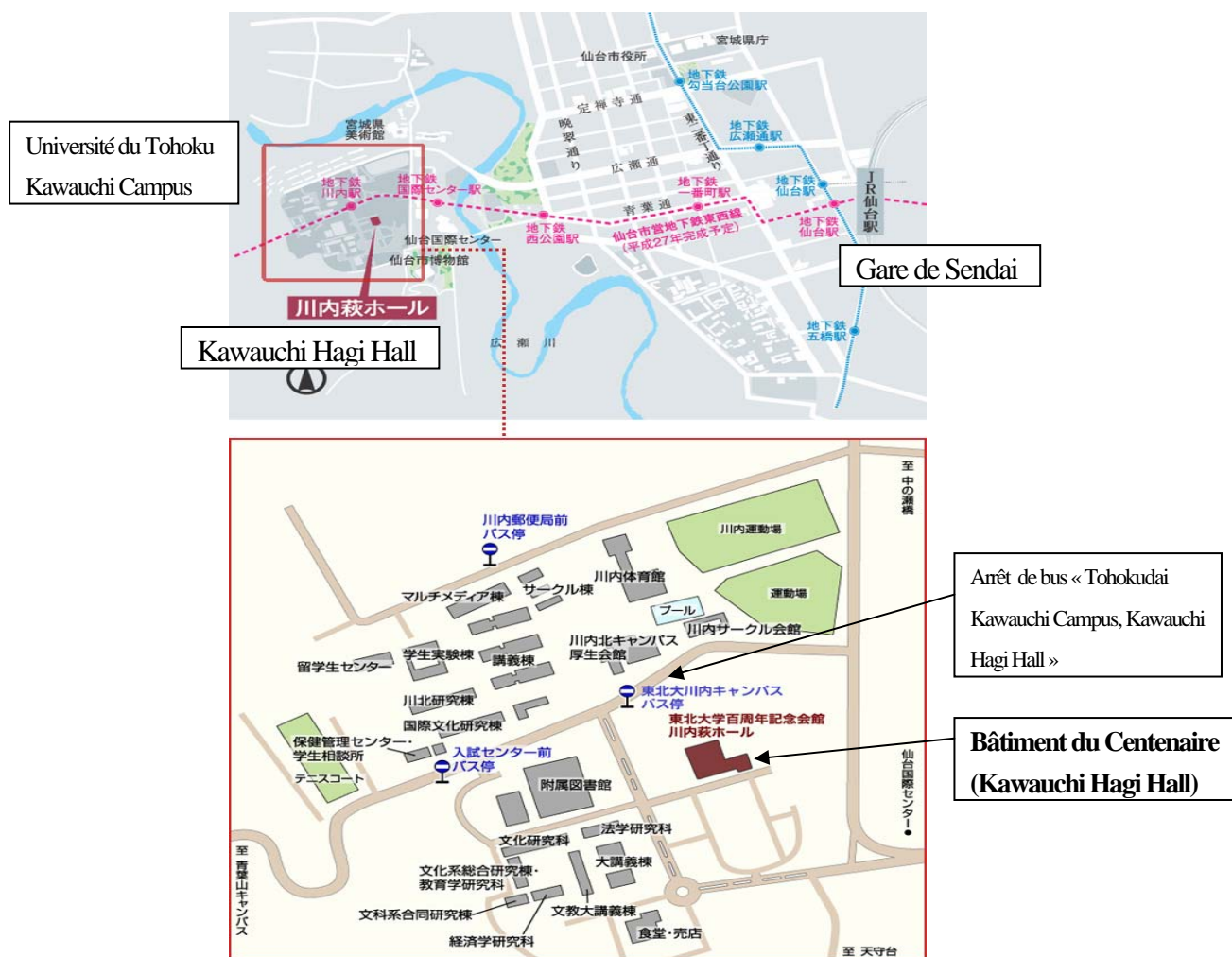
16h40 **Midori OGAWA** (Université de Tsukuba) – lecture
Les filles de l'eau – une filiation imaginaire entre M. Duras et quelques écrivains japonais

17h00 **Catherine GOTTESMAN** (Paris, CRATIL) / **Alberto SIGNORI** (Grosseto, ISGREC)
Banana Yoshimoto, une Duras japonaise ? Echos, filiation, intertexte

Clôture

Localisation et plan d'accès

L'intégralité du colloque se déroulera à l'Université du Tohoku, Bâtiment du Centenaire (Kawauchi Hagi Hall), Salle de Conférence



Informations et contacts

Département de langue et littérature françaises, Université du Tohoku, Faculté des Lettres,

27-1, Kawauchi, Aoba-ku, Sendai, 980-8576 JAPON

Tél / Fax : 81-(0)22-795-5975 (Tsutomu IMAI)

E-mail : yann.mével@yahoo.fr (français)

tsutomu@sal.tohoku.ac.jp (japonais)